

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Priručka - Energetická účinnost / Manual - Eficiëntia Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	BEKO														
M	HNU51311SH 8808823200														
AEC	80,9	kWh/a													
EEC	D														
FDE	9,3														
FDEC	E														
LE	16,2	lux/Watt													
LEC	C														
GFE	76,1	%													
GFEC	C														
Qmin	206	m3/h													
Qmax	381	m3/h													
Qboost	-	m3/h													
SPemin	49	dBA													
SPemax	61	dBA													
SPeboost	0	dBA													
PO	0,0	Watt													
Ps	0	Watt													
PI	1,7														
f	1,7														
EEL	93,6														
Qbep	223,9	m3/h													
Pbep	184	Pa													
Qmax	381	m3/h													
Wbep	123,3	W													
WI	6,0	W													
Emiddle	97	lux													
Lwa	61	dBA													
PF	Saminio mikrokorteles informacija pagal 65/2014	Skieda tai TagHr tal-Prodotti skont	A 65/2014 sz. termékkapal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informace o kartě výrobku podla 65/2014	Informacije na liste výrobku podla 65/2014	Informacje o pe fisa výrobku wedlug 65/2014	Informacje na karcie produktu wedlug 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o proizvodu skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Jrón físi bilgisi, 65/2014 e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Blagó Tárge
M	Tiekloje pavadinimas	Identifikator tal-modell	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Amn an tsoláthraí
M	Identifikacija	Identifikator tal-modell	A készletük típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Identifikacija podaci modela	Identyfikacja modelu	Identyfikacja modelu	Identifikacija podaci modela	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Model Tanımı	Identifikacija na modelu	Ознака модела	Atheantar an mhíniú
AEC	Metinis energijos suvartojimas	Ikonsum annuall tal-enerġija	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишња потрошња енергије	Idiú Fuinnimh in aghaidh na bliana
EEC	Energijos efektyvumo klasė	Iklassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahatekónysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Klasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Klasa na enerģijnia efikasnosti	Klasa energetske efikasnosti	Acme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDE	Kiesčio dinaminis efektyvumas	Iklassi tal-effiċjenza enerġetika	Aramlászidmikai hatékonyság besorolás	Třída dynamické účinnosti	Trieda dynamické účinnosti	Klasa de eficiență hidro-dinamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Fluidodinamička učinkovitost	Fluidodinamička učinkovitost	Ρευστοδυναμική απόδοση	Enerji Verimlilik Sınıfı	Klas na enerģijnia efikasnosti	Klasa efikasnosti dinamike fluida	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	Kiesčio dinamino efektyvumo klasė	Iklassi tal-effiċjenza enerġetika	Aramlászidmikai hatékonyság besorolás	Třída dynamické účinnosti	Trieda dynamické účinnosti	Klasa de eficiență hidro-dinamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Fluidodinamička učinkovitost	Fluidodinamička učinkovitost	Ρευστοδυναμική απόδοση	Enerji Verimlilik Sınıfı	Klas na enerģijnia efikasnosti	Klasa efikasnosti dinamike fluida	Acme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
LE	Apšvietimo efektyvumas	Iklassi tal-Effiċjenza aġ-Tiwl	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Efficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasviete	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Verimliliği	Ефективност на осветяване	Ефикасност на осветљивање	Eifeachtúlachta Solais
LEC	Apšvietimo efektyvumo klasė	Iklassi tal-Effiċjenza aġ-Tiwl	Világítási hatékonysági besorolás	Světelná účinnosti	Svetelná účinnosti	Klasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasviete	Razred učinkovitosti rasviete	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Klas na efektivnost na osvjetljavanje	Klasa efikasnosti na osvjetljavanje	Acme Eifeachtúlachta Solais
GFE	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Iklassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassjiet	Zsűrűségi hatékonyság	Účinnost protitukůvek	Účinnost filtrácie tuků	Klasa de eficiență antiîngrăsimi	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Účinkovitost filtriranja protiv masnoće	Účinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrisi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност на филтрирање на мазнини	Acme Eifeachtúlachta Uth Scaghadh Griseola
GFEC	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Iklassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassjiet	Zsűrűségi hatékonysági besorolás	Účinnost protitukůvek	Účinnost filtrácie tuků	Klasa de eficiență antiîngrăsimi	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Účinkovitost filtriranja protiv masnoće	Účinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrisi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност на филтрирање на мазнини	Acme Eifeachtúlachta Uth Scaghadh Griseola
Qmin	Dro srutas minimaliu greičiu	Ik-fluss tal-Arja Minimu waqt użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prítok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na najmanjoj brzini	Protok zraka na najmanjoj brzini	Ζαχνήν προτοκ ζ ημινόμιας ήτσητο	Proğ aġra stny ełaytoğ tıyay	Минимум hızда hava akışı	Въздушен поток при минимална брзина	Aerşreabhadh Iosta le rídhúis
Qmax	Dro srutas maksimaliu greičiu	Ik-fluss tal-Arja Massimo waqt użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prítok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na najmanjoj brzini	Protok zraka na najmanjoj brzini	Ζαχνήν προτοκ ζ ημινόμιας ήτσητο	Proğ aġra stny ełaytoğ tıyay	Максимум hızда hava akışı	Въздушен поток при максимална скорост	Aerşreabhadh Uasta le rídhúis
Qboost	Dro srutas esant didėjiančiam greičiui	Ik-fluss tal-Arja Mígawda didėjiančiam greičiui	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prítok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensívă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ζαχνήν προτοκ ζ ημινόμιας ήτσητο	Proğ aġra stny ełaytoğ tıyay	Йогун hızда hava akışı	Въздушен поток при усиленна скорост	Aerşreabhadh ag an baneorcu / an socru beseide
SPemin	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Ik-emissjioniliet Akustiki, pocietzi għali-frekwenza A fi-velocità minima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na najmanjoj brzini	Raven emisije hrupa A, zračunava u zraku na najmanjoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος A στον ελαχίστο ρυθμό αέρος	Minimum hızda havadağıkustik A-şgürleği ses Gücü Emisyonu	A-πρετγегна звукова мачува емигванозг кроз ваздух при минималној брзини	Поведисрана снага звука емигванозг кроз ваздух при минималној брзини	Asú Cumhachta Fuaimne A-iallaíne ar an luas ista
SPemax	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Ik-emissjioniliet Akustiki, pocietzi għali-frekwenza A fi-velocità maxima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A, zračunava u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος A στον ελαχίστο ρυθμό αέρος	Maximum hızda havadağıkustik A-şgürleği ses Gücü Emisyonu	A-πρετγегна звукова мачува емигванозг кроз ваздух при максималној брзини	Поведисрана снага звука емигванозг кроз ваздух при максималној брзини	Asú Cumhachta Fuaimne A-iallaíne ar an luas uasta
SPeboost	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjiančiam greičiui	Ik-emissjioniliet Akustiki, pocietzi għali-frekwenza A fi-velocità intensiva	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensívă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A, zračunava u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος A στον ελαχίστο ρυθμό αέρος	Yogun hızda havadağıkustik A-şgürleği ses Gücü Emisyonu	A-πρετγегна звукова мачува емигванозг кроз ваздух при усиленној брзини	Поведисрана снага звука емигванозг кроз ваздух при усиленној брзини	Asú Cumhachta Fuaimne A-iallaíne ar an luas treisthe
PO	Energijos suvartojimas greičiaus esant Jungtam	Ikonsum tal-enerġija fil-modulizált Mifli	Aramfogyasztás idő (k) üzemi időben	Spotřeba energie v režimu opti	Spotreba energie v režime vypnutia	Consum de curent în modul opti	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Zużycie prądu w trybie złączonego	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu zlopa	Κατανάλωση ρεύματος επί λειτουργίας off	Kapalı modda Güç tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idiú cumhachta agus é sa mhod míchta
Ps	Energijos suvartojimas prietaiso dirbant budėjimo režimu	Ikonsum tal-enerġija fil-modalità Stienija	Aramfogyasztás standby (készenléti) üzemi időben	Spotřeba energie v režimu standby	Spotreba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος επί λειτουργίας αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idiú cumhachta agus é sa mhod fúreasach
PI	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Εππλήρομα πληροφοριές βάσει 66/2014	66/2014'e göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis eBhrise de réir Uimh. 66/2014
F	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal-Żieda fil-hin	Időnövelési együttható	Koeficient nárstu v čase	Koeficient zvýšenia času	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коефициент на нарастване на времето	Фактор временог раста	Fachtóir méadaithe ama
EEI	Energijos efektyvumo indeksas	Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatekónysági mutató	Index energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indeks wydajności energetycznej	Indeks wydajności energetycznej	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ενδεικ ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индикс енергетске ефикасности	Индикс енергетске ефикасности	Índice Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	Šmatuotas oro srauto patikslus esant didėjiančiam greičiui	Ik-rata tal-fluss tal-arja nkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legelőb hatékonyaság mellett léghozam	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prítok vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Przepływ powietrza zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Zračni protok, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Προτοκ αέρος μετρημένος στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Мерени проток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aerflaith tomhaiste ag an bpointe eifeachta is fearr
Pbep	Šmatuotas oro slėgio esant didėjiančiam greičiui	Ik-pressioni tal-arja nkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legelőb hatékonyaság mellett légtégnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza zmierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Cisnienie powietrza zmierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίεση αέρος μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак в тачки највеће ефикасности	Ráta aerflaith tomhaiste ag an bpointe eifeachta is fearr
Qmax	Maksimalus oro srutas	Ik-flussu massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální tok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksymalny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka	ήμινόμιας ήτσητο	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максимален проток ваздуха	Aerşreabhadh uasta
Wbep	Šmatuotas elektros galia esant didėjiančiam greičiui	Ik-kontribut tal-enerġija elektrika nkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legelőb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický nájební měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický nájební meraný v bode najvyššej účinnosti	Zasilanie električne energie zmierzone v punkcie o najlepszej wydajności	Zasilanie električne energie zmierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Zasilanie električne energie zmierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najveće učinkovitosti	Električno napajanje izmjereno na mjestu najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική προαποδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност	Мерена електрична снага у тачки највеће ефикасности	Réar chumhachta leictre tomhaiste ag an bpointe eifeachta is fearr
WI	Nominali apšvietimo sistemos galia	Ik-gawwa nominali ta-sistema tal-idwili	Világítási rendszer névleges teljesítménye	Nominální výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetleniowego	Moc znamionowa systemu oświetleniowego	Nazivna moć sistema osvjetljave	Nazivna moć sistema osvjetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlama sisteminin nominal gücü	Номинална мощност на осветелителна система	Номинална снага система осветљивања	Cumhachta amháin u chórais soláithe
Emiddle	Vidutinis virkylės jautis lais apšvietimas iš apšvietimo sistemos	Ik-minimazzjoni media ta-sistema tal-idwili fuq il-wieç għat-tisr	Átlagoszrendszerteljesítmény	Průměrné osvětlení systému osvětlení na plochy	Príemné osvetlenie systému osvetlenia na plochy	Putere medie a sistemului de iluminat pe suprafață	Srednie osvětlenie systemu osvětlení na powierzchni gotowania	Srednie osvětlenie systemu osvětlení na powierzchni gotowania	Povrchna osvetlitev sistema osvetlitve na površini za kuhanje	Povrchna osvetlitev sistema osvetlitve na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια ετοιμής	Proje ortula alandında aydınlama sisteminin ortalama aydınlaması	Средно осветяване на осветелителна система върху повърхността за готвене	Средна збувава моћност при нај-високој настроя	Meánluach an chórais osceitne na réimse uairne
Lwa	Sąsro galios lygis esant aukščiausiui nustatymui	Ik-emissjioniliet Akustiki, pocietzi għali-frekwenza A fi-velocità massima	Hangnyomásszint maximális fordulatszám	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Ελάχιση ηχητικής ισχύος στην μείνστη ρύθμιση	En yllskes ayarda ses gücü seviyesi	Низ збување снаге при нај-високој вредности	Низо звучна снага при нај-високој вредности	Asú Cumhachta Fuaimne A-iallaíne ar an luas uasta
ENERGIJOS TAIPIRYMO PATARIMAI	1) Kai jungiate viryklę,junkite trauktuvis, kad sumažėtų drėgmė ir būtų pašalintas kvapas verdant ir lais kapant maistą.	1) Kall iungiate viryklę, junkite trauktuvis, kad sumažėtų drėgmė ir būtų pašalintas kvapas verdant ir lais kapant maistą.	1) A fűzős megkezdésekor a legkisebb sebességgel fokozatosan növeljük a hőmérsékletet a nedvesség-tartalom csökkentésére és a konyhai szagok eltávolítása érdekében.	1) Keď začínate variť, aktivujte odsávač pár pri minimálnej rýchlosti, aby bola pod kontrolou vlhkosti a odstránenie kuchynských pachů.	1) Kým začínate variť, aktivujte odsávač pár pri minimálnej rýchlosti, čím sa umožní odsávanie vlhkosti a eliminácia pachov z kuchyne.	1) Când începeți să gătiți, porniți hota la viteză minimă pentru a controla umiditatea și a elimina mirosurile din bucătărie.	1) Po rozpoczęciu gotowania, uruchomć kuchenkę, aby zmniejszyć wilgotność i usunąć zapachy z kuchni.	1) Po rozpoczęciu gotowania, uruchomć kuchenkę, aby zmniejszyć wilgotność i usunąć zapachy z kuchni.	1) Prije početnog kuhanja, uključite napu na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i uklanjanje mirisa od kuhanja.	1) Prije početnog kuhanja, uključite napu na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i uklanjanje mirisa od kuhanja.	1) Onay açıldıktan sonra, buharı emme için minimum hızda davulambazı çalıştırın.	1) Onay açıldıktan sonra, buharı emme için minimum hızda davulambazı çalıştırın.	1) Когда започнете да куварте, укључите аспиратор, да да минималној влакноста и да укланјате мирис од кувања.	1) Kada počnete da kuvate, uključite aspiator na minimalnoj brzini da biste regulisali vlažnost i uklonili miris od kuvanja.	1) Cas Afi an cothall ar an luas ista nua a theas iú ag coicéireadh agus a bheith ann agus na húisid a bhfuil ann a chéadairí treisthe ach tréimiseacha tréimiseacha.
SUGGERIMENTI GHAL TAIPIRYMO PATARIMAI	2) Naukdoite greikę pagreitintę iki 1400 rpm, kad būtų pašalinti kvapai ir drėgmė iš patalpos.	2) Naukdoite greikę pagreitintę iki 1400 rpm, kad būtų pašalinti kvapai ir drėgmė iš patalpos.	2) Zid i-velocità bis a 1400 giri/min, per togliere l'umidità e l'odore dalla cucina.	2) Intenzívny tok vzduchu je potrebný na odstránenie vlhkosti a pachů z kuchyne.	2) Intenzívny tok vzduchu je potrebný na odstránenie vlhkosti a pachů z kuchyne.	2) Utilizați viteza maximă pentru a elimina mirosurile din bucătărie.	2) Koristite intenzivni tok zraka za kontrolu vlage i uklanjanje mirisa od kuhanja.	2) Koristite intenzivni tok zraka za kontrolu vlage i uklanjanje mirisa od kuhanja.	2) Povežite brzinu napu na minimalnu postavku, kako je to najno potrebno.	2) Povežite brzinu napu na minimalnu postavku, kako je to najno potrebno.	2) Parnimezotouktoz stn ełaytoğ tıyaytın yavaş yavaş emme için minimum hızda davulambazı çalıştırın.	2) Parnimezotouktoz stn ełaytoğ tıyaytın yavaş yavaş emme için minimum hızda davulambazı çalıştırın.	2) Когда започнете да куварте, укључите аспиратор, да да минималној влакноста и да укланјате мирис од кувања.	2) Kada počnete da kuvate, uključite aspiator na minimalnoj brzini da biste regulisali vlažnost i uklonili miris od kuvanja.	2) Cas Afi an cothall ar an luas ista nua a theas iú ag coicéireadh agus a bheith ann agus na húisid a bhfuil ann a chéadairí treisthe ach tréimiseacha tréimiseacha.
ENERGIJOS TAIPIRYMO PATARIMAI	3) Padukiolet estimeri greikę tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra ribota.	3) Padukiolet estimeri greikę tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra ribota.	3) A párelészint sebességgel csak nagyon rövid ideig lehet fokoztatni a fordulatszámot, hogy a konyhai szagok eltávolítása érdekében.	3) Rýchlost vzduchu je potrebná na odstránenie vlhkosti a pachů z kuchyne.	3) Rýchlost vzduchu je potrebná na odstránenie vlhkosti a pachů z kuchyne.	3) Filtrul este necesar pentru a elimina mirosurile din bucătărie.	3) Filtrul este necesar pentru a elimina mirosurile din bucătărie.	3) Filtrul este necesar pentru a elimina mirosurile din bucătărie.	3) Održavajte čistinu filtra prema uputama proizvođača.	3) Održavajte čistinu filtra prema uputama proizvođača.	3) Aδιδήντην την ταχύτητα του aspiratorrhu μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	3) Aδιδήντην την ταχύτητα του aspiratorrhu μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	3) Средно осветяване на осветелителна система върху повърхността за готвене.	3) Когда започнете да куварте, укључите аспиратор, да да минималној влакноста и да укланјате мирис од кувања.	3) Cas Afi an cothall ar an luas ista nua a theas iú ag coicéireadh agus a bheith ann agus na húisid a bhfuil ann a chéadairí treisthe ach tréimiseacha tréimiseacha.
ENERGIJOS TAIPIRYMO PATARIMAI	4) Tra														